

MANUEL DE L'UTILISATEUR



**POWERMAT**  
THE ART OF TOOLS TECHNOLOGY



Mélangeur malaxeur électrique  
2600W filetage M14

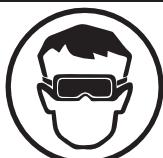
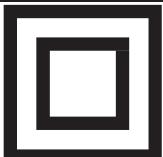
**PM-MI-2600 / PM-MI-2600M**

**CE**

## Table des matières

SYMBOLES D'AVERTISSEMENT / D'INFORMATION.....	3
BUT DE L'APPAREIL.....	4
LES RÈGLES DE SÉCURITÉ .....	4
Consignes générales de sécurité .....	4
Protection contre les chocs électriques.....	5
Consignes de sécurité pour travailler avec un agitateur électrique.....	5
ENTRETIEN I .....	6
Remplacement de la brosse .....	7
DÉPANNAGE .....	7
DESCRIPTION DE LA CONSTRUCTION DE L'APPAREIL.....	8
PM-MI-2600 / PM-MI-2600M .....	8
FONCTIONNEMENT DE L'AGITATEUR ÉLECTRIQUE.....	8
DONNÉES TECHNIQUES .....	9
ÉLIMINATION DES APPAREILS USAGÉS .....	9
DONNÉES DU FABRICANT.....	9
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ .....	9
DIAGRAMME DES PIÈCES .....	10
Vue éclatée PM-MI-2600 / PM-MI-2600M .....	10

## SYMBOLES D'AVERTISSEMENT / D'INFORMATION

	REMARQUE: avant d'utiliser l'appareil, lisez attentivement le manuel d'utilisation et les recommandations de sécurité. Gardez les instructions.
	REMARQUE: ne l'exposez pas à la pluie ou à d'autres précipitations atmosphériques.
	REMARQUE: débranchez l'appareil du secteur avant d'effectuer l'entretien et le nettoyage.
	REMARQUE: utilisez des écouteurs de protection.
	REMARQUE: utilisez des lunettes de sécurité.
	REMARQUE: utilisez des gants de protection.
	Classe de protection II

## BUT DE L'APPAREIL

L'appareil est destiné au mélange de matériaux de construction liquides et en poudre, par exemple peintures, mortiers, adhésifs, plâtre, etc. En fonction de la consistance et de la quantité du mélange, le fabricant décline toute responsabilité de tout dommage causé par une mauvaise utilisation. Veuillez noter que notre appareil n'est pas destiné. Veuillez noter que cet appareil n'est pas destiné à un usage commercial, artisanal ou industriel. Le contrat de garantie ne s'applique pas si l'appareil est utilisé à l'une de ces fins.

Il est interdit d'utiliser l'appareil sous la pluie ou dans un environnement humide. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommage résultant d'une utilisation contraire à l'usage prévu ou d'un fonctionnement incorrect.



Pour des raisons de sécurité, l'appareil ne doit pas être utilisé par des enfants et des adolescents de moins de 18 ans et par des personnes sous l'influence d'alcool, de drogues ou d'autres substances intoxicantes.



Les personnes qui n'ont pas lu ce manuel doivent le lire attentivement avant d'utiliser l'appareil pour la première fois.

## LES RÈGLES DE SÉCURITÉ

Cette section traite des règles de sécurité de base lors de l'utilisation d'agitateurs électriques.

### Consignes générales de sécurité



Avant de commencer à travailler avec cet appareil, familiarisez-vous avec toutes les commandes. Pratiquez la manipulation de l'appareil et demandez à un professionnel de vous expliquer ses fonctions, son fonctionnement et ses techniques. Assurez-vous qu'en cas de dysfonctionnement, vous pouvez éteindre immédiatement l'appareil. Une mauvaise utilisation de l'appareil peut entraîner de graves blessures.



Les dispositifs de protection et les équipements de protection individuelle sont destinés à protéger votre propre santé et celle des tiers et à garantir le bon fonctionnement de l'appareil.

N'utilisez que les pièces détachées et accessoires fournis et recommandés par le fabricant

Ne saisissez jamais l'appareil par les mélangeurs. Ne transportez pas un appareil branché avec votre doigt sur l'interrupteur marche / arrêt.

Débranchez la fiche du secteur lorsque vous n'utilisez pas l'appareil, que vous souhaitez le transporter ou le laisser sans surveillance, et lorsque vous l'inspectez ou le nettoyez.

N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même, sauf si vous avez la formation appropriée pour le faire. Tout travail non décrit dans ce manuel ne peut être effectué que par des centres de service agréés.

Ne transportez pas l'appareil par le cordon. N'utilisez pas le cordon pour débrancher la fiche du secteur. Protégez le cordon de l'exposition aux températures élevées, à l'huile et aux arêtes vives.

N'utilisez pas l'appareil à proximité de liquides ou de gaz inflammables. Il existe un risque d'incendie ou d'explosion si cela n'est pas respecté.

L'utilisateur est responsable des accidents ou blessures à d'autres personnes et de tout dommage à leur propriété.

Veuillez traiter votre appareil avec soin. Gardez l'appareil dans un état tel que les mélangeurs soient propres et exempts de mortier séché, afin qu'il puisse fonctionner mieux et plus sûr. Suivez les règles de maintenance.

## Protection contre les chocs électriques

Assurez-vous que la tension du secteur est conforme aux données de la plaque signalétique.

Si possible, connectez l'appareil uniquement à des prises avec un dispositif de courant résiduel avec un courant de mesure ne dépassant pas 30 mA.

Avant chaque utilisation, vérifiez que l'appareil et le cordon d'alimentation avec fiche ne sont pas endommagés. Évitez tout contact corporel avec des pièces mises à la terre (par ex. Clôture métallique, poteau métallique).

Le connecteur de la rallonge doit être résistant aux éclaboussures, en caoutchouc ou recouvert de caoutchouc. Utilisez uniquement des rallonges adaptées à une utilisation en extérieur et marquées en conséquence. La section transversale du conducteur de la rallonge doit être d'au moins 1,0 mm<sup>2</sup>. Déroulez complètement la rallonge du tambour avant de l'utiliser. Vérifiez que le câble n'est pas endommagé.

Utilisez le serre-câble fourni pour fixer la rallonge.

Les câbles, connecteurs, fiches et câbles de connexion endommagés qui ne sont pas conformes aux réglementations ne doivent pas être utilisés. Si le cordon d'alimentation est endommagé ou coupé, débranchez immédiatement la fiche d'alimentation

N'utilisez pas l'appareil si l'interrupteur ne peut pas être activé ou désactivé. Les interrupteurs endommagés doivent être remplacés par un centre de service client.

Ne surchargez pas l'appareil. Utilisez votre appareil uniquement aux fins pour lesquelles il a été conçu.

## Consignes de sécurité pour travailler avec un agitateur électrique

L'appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants. Il est interdit de travailler avec cet appareil également par des personnes qui ne connaissent pas parfaitement les instructions d'utilisation de l'appareil. Les lois et réglementations locales peuvent avoir un âge minimum pour les personnes autorisées à utiliser ces appareils.

Ne laissez personne toucher l'appareil ou la rallonge. Gardez cet appareil hors de portée des personnes, en particulier des enfants et des animaux. Gardez une distance de sécurité de 3 m autour de vous.

Arrêtez de travailler si quelqu'un se trouve à proximité.

Familiarisez-vous avec votre environnement et faites attention aux dangers potentiels que vous pourriez ne pas entendre en travaillant dans certaines circonstances.

Portez des vêtements de travail appropriés, y compris des chaussures robustes à semelles antidérapantes, des pantalons longs, des gants de travail et des lunettes de sécurité. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux car ils pourraient se coincer dans les pièces mobiles de l'appareil. N'utilisez pas l'appareil si vous êtes pieds nus ou si vous portez des sandales ouvertes.

Maintenez une posture stable pendant le travail, en particulier sur les marches et les échelles. Évitez une posture corporelle anormale. Utilisez toujours la machine à deux mains. Soyez particulièrement prudent lorsque vous travaillez sur un terrain en pente. Avant la mise en marche, assurez-vous que l'appareil n'entre pas en contact avec d'autres objets. Éteignez l'appareil avant de le poser.

Ne travaillez pas avec cette machine si vous êtes fatigué ou distrait, ou après avoir bu de l'alcool ou pris des comprimés. Faites des pauses. Travaillez soigneusement.

N'utilisez pas l'appareil sous la pluie ou dans des conditions météorologiques défavorables. Travaillez uniquement sous un bon éclairage.

Ne travaillez pas avec un appareil endommagé, incomplet ou modifié sans l'accord du fabricant. N'utilisez jamais l'appareil si son équipement de protection est endommagé. Avant l'utilisation, vérifiez la sécurité de l'appareil, en particulier le cordon d'alimentation, l'interrupteur et le protège-main.

N'utilisez l'appareil que lorsque toutes les poignées et éléments de protection sont correctement fixés.

Avant utilisation, vérifiez que les éléments du dispositif de coupe, par exemple les mélangeurs et les boulons de mélangeur, fonctionnent correctement, ne se coincent pas, ne sont pas endommagés ou très usés. N'effectuez les travaux que lorsque le dispositif de coupe est opérationnel.

## MAINTENANCE ET RÉPARATION



Avant de commencer tout travail sur l'appareil, retirez la fiche de la prise.



Les travaux non décrits dans ce manuel doivent être effectués par un point de service après-vente agréé. N'utilisez que des pièces d'origine.



Portez des gants lors de la manipulation des mélangeurs.

Effectuez régulièrement les travaux d'entretien et de réparation énumérés ci-dessous. Grâce à cela, vous aurez la garantie d'un fonctionnement fiable et à long terme de l'appareil.

Vérifiez toujours le mélangeur pour tout défaut visible, comme des pièces desserrées, usées ou endommagées, avant utilisation. Vérifiez que les vis sont correctement serrées.

Vérifiez que les couvercles et les dispositifs de protection ne sont pas endommagés et s'ils sont bien ajustés. Si nécessaire, remplacez-les.

Gardez les fentes de ventilation propres. Pour ce faire, utilisez un chiffon ou une brosse humide. Ne vaporisez pas l'appareil avec de l'eau et ne le plongez pas dans l'eau.

Maintenance de routine		Environ toutes les 75 heures	50h tous les environ
Brosses de moteur	Vérification		
	Remplacement si nécessaire		
Lubrifiant pour engrenages	Vérification / remplacement		

### Remplacement si nécessaire

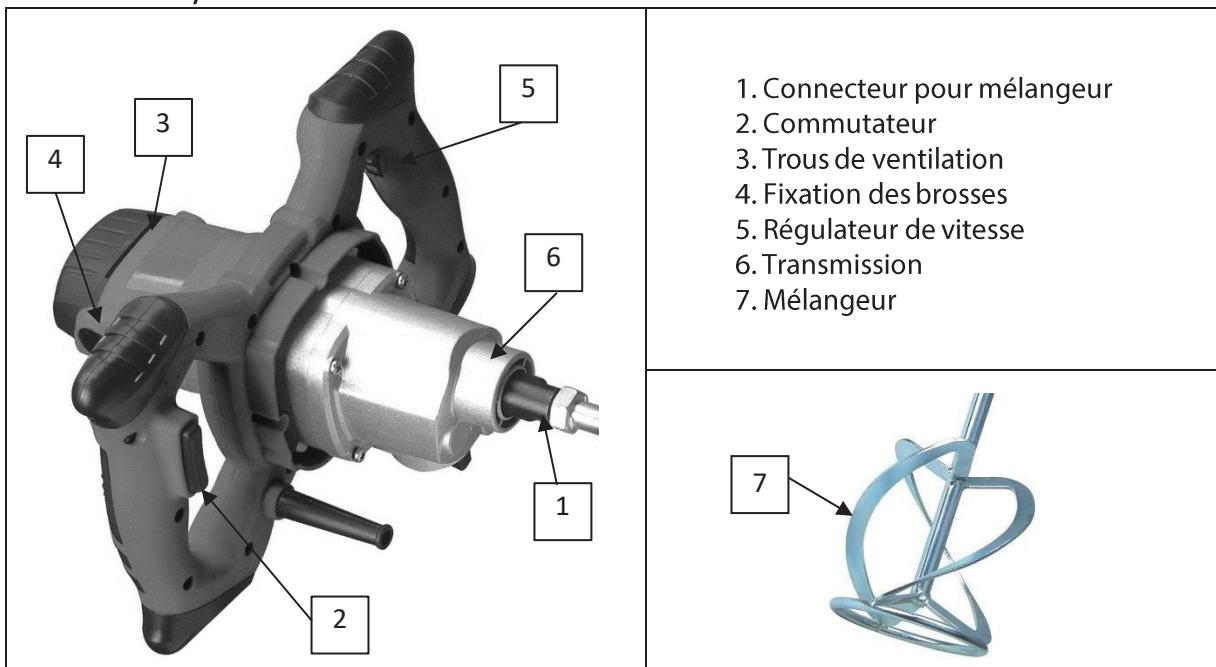
1. À l'aide d'un tournevis plat, dévissez les deux porte-balais (4) situés de part et d'autre du moteur.
2. Retirez les brosses usagées et remplacez-les par des neuves.
3. Visser les éléments retenant les balais dans le carter du moteur.

## DÉPANNAGE

Symptômes	Cause	Solution
L'appareil ne s'allume pas	Pas de tension secteur	Vérifier la prise, le câble, le secteur et les fusibles, si nécessaire faire réparer un électricien
	Interrupteur marche / arrêt défectueux	Réparation par le centre de service.
	Balais de charbon usés	
	Moteur endommagé	
L'appareil fonctionne par intermittence	Cordon d'alimentation endommagé	Vérifiez le câble, remplacez-le si nécessaire.
	Contact lâche à l'intérieur de l'appareil	Réparation par le point de service.
	Interrupteur marche / arrêt défectueux	

## DESCRIPTION DE LA CONSTRUCTION DE L'APPAREIL

### PM-MI-2600 / PM-MI-2600M



## FONCTIONNEMENT DU MÉLANGEUR ÉLECTRIQUE



N'utilisez pas l'appareil sans le protège-main. Portez toujours des vêtements de travail et des gants sûrs lorsque vous travaillez avec cet appareil. Assurez-vous toujours que l'appareil fonctionne.



L'interrupteur marche / arrêt et l'interrupteur de sécurité ne doivent pas se verrouiller. Le moteur doit s'arrêter lorsque l'interrupteur est éteint. Si l'un des interrupteurs est endommagé, aucun travail ne peut être effectué avec cet appareil. Assurez-vous que la tension secteur correspond aux données figurant sur la plaque signalétique de l'appareil.

1. Vissez le mélangeur dans le filetage et serrez-le avec une clé. Tenez toujours fermement l'appareil à deux mains.
2. Appuyez sur l'interrupteur (2) pour démarrer l'appareil. Lorsque le commutateur est enfoncé, appuyez sur le verrouillage du commutateur (3), grâce auquel le commutateur sera enfoncé tout le temps sans avoir à le tenir avec vos doigts.

Réduisez toujours la vitesse (en option) lors de la mise en service et de la sortie de l'appareil dans un conteneur contenant un matériau mélangé. Certains modèles de mélangeur ont un levier de vitesses. Ces données sont précisées dans l'offre de vente Powermat.

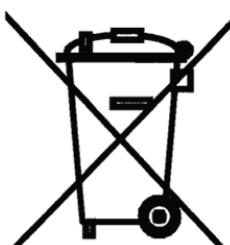
Pendant le mélange, déplacez lentement le mélangeur autour du bol de mélange.

Le processus de mélange doit être effectué jusqu'à ce que tout le matériau soit parfaitement mélangé. Une fois le mélange terminé, nettoyez soigneusement le mélangeur.

## DONNÉES TECHNIQUES

Model	PM-MI-2600	PM-MI-2600M
Puissance	230V / 50Hz	230V / 50Hz
Puissance maximum	2600W	2600W
Rotation sans charge	0 – 800/min	0 – 800/min
Longueur de la pointe du mélangeur	120mm	120mm
Longueur totale du mélangeur	590mm	590mm
Type de filetage du mélangeur	M14	M14
Filet Waga	4,6kg	5kg

## ÉLIMINATION DES APPAREILS USAGÉS



À la fin de sa vie utile, ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères normales, mais doit être amené dans un point de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques. Ceci est indiqué par le symbole sur le produit, le manuel ou l'emballage. Grâce à la réutilisation, à l'utilisation de matériaux ou à d'autres formes d'utilisation d'appareils usagés, vous apportez une contribution significative à la protection de notre environnement.

## DONNÉES DU FABRICANT

P.H. Powermat T.M.K. Bijak Sp. Jawna  
Ul. Obrońców Poczty Gdańskiej 97  
42-400 Zawiercie

## DIAGRAMME DES PIÈCES

Vue éclatée PM-MI-2600 / PM-MI-2600M

